

УСТАВ на „ИНФИНТИ КАПИТАЛ“ Акционерно дружество	ARTICLES OF INCORPORATION OF INFINITY CAPITAL Joint-stock Company
ГЛАВА ПЪРВА ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ	CHAPTER ONE GENERAL PROVISIONS
Статут	Legal Form
Чл. 1. (1) „Инфинити Капитал“ АД (подолу само „Дружеството“) е акционерно дружество по смисъла на българското законодателство.	Article 1. (1) Infinity Capital AD (hereinafter referred to as the “Company”) is a joint-stock company within the meaning of the Bulgarian legislation.
(2) Дружеството е юридическо лице, отделно от акционерите.	(2) The Company is a legal entity separate from its shareholders.
(3) Дружеството е допуснато до търговия на пазар БЕАМ, като в тази връзка са предвидени специфични условия за защита на инвеститорите.	(3) The Company is allowed into trading on the BEAM market, and in this connection specific conditions for investors protection are foreseen.
Фирма	Firm
Чл. 2. (1) Фирмата на Дружеството е „Инфинити Капитал“ АД.	Article 2. (1) The Company’s Firm is Infinity Capital AD.
(2) Фирмата на Дружеството се изписва и на латиница по следния начин: Infinity Capital AD.	(2) The Company’s Firm is written in Latin alphabet as follows: Infinity Capital AD.
Седалище и адрес на управление	Head office and management address
Чл. 3. Дружеството е със седалище и адрес на управление: Република България, област София (столица), община Столична, гр. София, ж.к. „Зона б-18а“, бул. „Александър Стамболийски“ № 134, ет. 4, офиси № 7 и № 8.	Article 3. The Company’s head office and management address is at: the Republic of Bulgaria, Sofia Region (Capital city), Sofia Municipality, Sofia, Zona b-18a residential district, 134 Alexander Stamboliiski Blvd., 4 th floor, offices No 7 and No. 8.
Предмет на дейност	Subject of Business Activity
Чл. 4. Предметът на дейност на Дружеството е: инвестиции в недвижими имоти, строителна дейност, закупуване, обновяване и отдаване под наем на недвижими имоти, търговско представителство, посредничество и	Article 4. The Company’s subject of business activity is: investment in real estate, construction, purchase, renovation and rental of real estate, commercial representation, intermediation and agency of local and foreign individuals and legal

агентство на местни и чуждестранни физически и юридически лица в страната и чужбина, вътрешна и външна търговия, рекламна дейност и всякаква друга дейност, незабранена от закона.	entities in the country and abroad, domestic and foreign trade, advertising and any other activity, not prohibited by law.
Инвестиционни цели	Investment Goals
Чл. 5. Основната цел на инвестиционната дейност на Дружеството е насочена към нарастване на цената на акциите на Дружеството и увеличаване размера на дивидентите, изплащани на акционерите, при запазване и увеличаване на стойността на собствения капитал.	Article 5. The main goal of the Company's investment activity is focused on increasing the price of the Company's shares and the amount of the dividends paid to the shareholders, upon preserving and increasing the equity's value.
Срок	Term
Чл. 6. Дружеството е учредено за неопределен срок.	Article 6. The Company is incorporated for indefinite time.
ГЛАВА ВТОРА КАПИТАЛ	CHAPTER TWO CAPITAL
Размер на капитала	Amount of capital
Чл. 7. (1) Капиталът на Дружеството е в размер общо на (размер на капитала след увеличението на капитала в резултат на първично публично предлагане на акции съгласно решение на Общото събрание на акционерите от 31.05.2021 г.) лв., изцяло записан и внесен от акционерите.	Article 7. (1) The capital of the Company amounts to a total of BGN (amount of the capital after the increase of the capital as a result of initial public offering of shares according to a resolution of the General Meeting of the Shareholders of 31.05.2021), fully subscribed and paid-in by the shareholders.
(2) Капиталът на Дружеството е разпределен в (брой акции след увеличението на капитала в резултат на първично публично предлагане на акции съгласно решение на Общото събрание на акционерите от 31.05.2021 г.) броя обикновени, безналични акции, всяка с номинална стойност от 1 лв. (един лев). Акциите, записани при първата емисия при	(2) The capital of the Company is distributed in (number of shares after the capital increase as a result of initial public offering of shares according to a resolution of the General Meeting of the Shareholders of 31.05.2021) number of ordinary, dematerialized shares, each with a nominal value of BGN 1 (one lev) and issue value - BGN 1.60 (one lev and sixty stotinki). The shares subscribed at

<p>учредяване на дружеството, са 50 000 акции с номинална и емисионна стойност от 1 (един) лев всяка. Акциите от втората емисия, записани при увеличение на капитала на Дружеството на Общо събрание от 23.03.2020 г., са 42 700 акции с номинална стойност от по 1 (един) лев всяка и с емисионна стойност от 1.50 лв. (един лев и петдесет стотинки) всяка. Акциите от третата емисия, записани при увеличение на капитала на Дружеството на Общо събрание от 22.07.2020г., са 60 875 акции с номинална стойност от по 1 (един) лев всяка и с емисионна стойност от 1.60 лв. (един лев и шестдесет стотинки) всяка. Акциите от четвъртата емисия, записани при увеличение на капитала на Дружеството на Общо събрание от 31.05.2021 г., са 454 110 акции с номинална стойност от по 1 (един) лев всяка и с емисионна стойност от 1,60 лв. (един лев и шестдесет стотинки) всяка. Акциите от петата емисия, записани при увеличение на капитала на Дружеството чрез първично публично предлагане на пазара BEAM са акции с номинална стойност от по 1 (един) лев всяка и с емисионна стойност от 1,60 лв. (един лев и шестдесет стотинки) всяка.</p>	<p>the first issue upon incorporation of the Company are 50,000 shares with a nominal and issue value of BGN 1 (one) each. The shares of the second issue subscribed upon increase of the Company's capital at the General Meeting of 23.03.2020, are 42,700 shares with a nominal value of BGN 1 (one) each and with an issue value of BGN 1.50 (one lev and fifty stotinki) each. The shares of the third issue subscribed upon increase of the Company's capital at the General Meeting of 22.07.2020, are 60,875 shares with a nominal value of BGN 1 (one) each and with an issue value of BGN 1.60 (one lev and sixty stotinki) each. The shares of the fourth issue subscribed upon increase of the Company's capital at the General Meeting of 31.05.2021, are 454,110 shares with a nominal value of BGN 1 (one) each and with an issue value of BGN 1.60 (one lev and sixty stotinki) each. The shares from the fifth issue subscribed upon increase of the Company's capital by initial public offering on the BEAM market, are shares with a nominal value of BGN 1 (one) each and with an issue value of BGN 1.60 (one lev and sixty stotinki) each.</p>
<p>(3) Капиталът на Дружеството е формиран по следния начин:</p> <p>а) 153 575 лв. (сто петдесет и три хиляди петстотин седемдесет и пет лева) - стойността на направените от акционерите парични вноски преди първичното публично предлагане на пазара BEAM;</p>	<p>(3) The capital of the Company is formed as follows:</p> <p>а) BGN 153,575 (one hundred and fifty-three thousand five hundred and seventy-five leva) - the value of the cash contributions made by the shareholders prior to the initial public offering on the BEAM market;</p>
<p>б) 454 110 лв. (четиристотин петдесет и четири хиляди сто и десет лева) – непарична вношка, извършена от акционера „Джи Ди Кепитъл Мениджмънт“ АД, с ЕИК 204992638,</p>	<p>б) BGN 454 110 (four hundred fifty-four thousand one hundred and ten leva) - non-monetary contribution made by the shareholder – GD Capital Management AD, UIC 204992638, valued at this value</p>

<p>оценена от експерти към Търговски регистър, Агенция по Вписванията, съгласно оценка, възложена с Акт за назначение № 20210423150756/26.04.2021 г. и приключила със Заключение на оценителите съгласно чл. 72 и сл. от Търговския закон.</p>	<p>by experts to the Commercial Register, Registry Agency, according to an assessment assigned by Deed of Assignment № 20210423150756/26.04.2021 and ended with a conclusion of the appraisers according to art. 72 et seq. Of the Commercial Law.</p>
<p>Предметът на непаричната вноска и основанийето на правата на вносителя са както следва:</p> <p>i) парично вземане, произтичащо от договор за цесия от 19.04.2021 г., сключен между „Джи Ди Кепитъл Мениджмънт“ АД и „Джи Ди Инвест Груп“ ЕООД, ЕИК 204484522, по силата на който договор акционерът „Джи Ди Кепитъл Мениджмънт“ АД е придобило вземане в размер от 668 376,40 лв. (шестстотин шестдесет и осем хиляди триста седемдесет и шест лева и четиридесет стотинки) към „Гурмазово Хаус“ ЕООД, ЕИК 205343738.</p>	<p>The subject of the non-monetary contribution and the basis of the petitioner's rights are as follows:</p> <p>i) a receivable arising from a contract of assignment dated 19.04.2021, concluded between GD Capital Management AD and GD Invest Group EOOD, UIC 204484522, under which the shareholder GD Capital Management AD has acquired a receivable in the amount of BGN 668,376.40 (six hundred and sixty-eight thousand three hundred and seventy-six leva and forty stotinki) to Gurmazovo House EOOD, UIC 205343738.</p>
<p>Придобитото от „Джи Ди Кепитъл Мениджмънт“ АД вземане по силата на договора за цесия представлява дължимата от „Гурмазово Хаус“ ЕООД цена за извършени и приети строително-монтажи работи, съгласно следните протоколи и фактури към тях:</p>	<p>The receivable acquired by GD Capital Management AD under the assignment agreement is a price due from Gurmazovo House EOOD for performed and accepted construction and installation works, according to the following protocols and invoices to them:</p>
<p>Фактура № 328/31.12.2020 г., издадена въз основа на Протокол № 6/31.12.2020, по която има постъпило частично плащане от възложителя в размер от 81 421,03 лв.); Фактура № 329/29.01.2021 г. (издадена въз основа на Протокол № 7/29.01.2021); Фактура № 330/24.02.2021 г. (издадена въз основа на Протокол № 8/24.02.2021); Фактура № 22/01.04.2021 г. (издадена въз основа на Протокол № 9/01.04.2021); Фактура № 335/13.04.2021 г. (издадена въз основа на Протокол № 10/13.04.2021); Фактура №</p>	<p>Invoice № 328 / 31.12.2020, issued on the basis of Protocol № 6 / 31.12.2020, under which a partial payment has been received from the assignor in the amount of BGN 81,421.03); Invoice № 329 / 29.01.2021 (issued on the basis of Protocol № 7 / 29.01.2021); Invoice № 330 / 24.02.2021 (issued on the basis of Protocol № 8 / 24.02.2021); Invoice № 22 / 01.04.2021 (issued on the basis of Protocol № 9 / 01.04.2021); Invoice № 335 / 13.04.2021 (issued on the basis of Protocol № 10 / 13.04.2021); Invoice № 336 / 14.04.2021</p>

336/14.04.2021 (издадена въз основа на Протокол № 11/14.04.2021); Фактура № 337/15.04.2021 г. (издадена въз основа на Протокол № 12/15.04.2021); Фактура № 338/15.04.2021 г. (издадена въз основа на Протокол № 13/15.04.2021).	(issued on the basis of Protocol № 11 / 14.04.2021); Invoice № 337 / 15.04.2021 (issued on the basis of Protocol № 12 / 15.04.2021); Invoice № 338 / 15.04.2021 (issued on the basis of Protocol № 13 / 15.04.2021).
ii) парично вземане, произтичащо от договор за извършване на консултантски услуги, сключен с длъжника, „Гурмазово Хаус“ ЕООД, ЕИК 205343738, в общ размер от 58 200 лв. (петдесет и осем хиляди и двеста лева), съгласно следните фактури за извършени услуги от „Джи Ди Кепитъл Мениджмънт“ АД:	ii) a receivable arising from a contract for consulting services concluded with the debtor, Gurmazovo House EOOD, UIC 205343738, in the total amount of BGN 58,200 (fifty-eight thousand two hundred levs), according to the following invoices for services provided by GD Capital Management AD:
Фактура № 14/15.01.2021 г. за сумата от 15 000 лв. (петнадесет хиляди лева), с ДДС; Фактура № 16/13.04.2021 г. за сумата от 43 200 лв. (четиридесет и три хиляди и двеста лева), с ДДС.	Invoice № 14 / 15.01.2021 for the amount of BGN 15,000 (fifteen thousand BGN), VAT included; Invoice № 16 / 13.04.2021 for the amount of BGN 43,200 (forty-three thousand two hundred levs), with VAT.
в) лв. (размер на увеличението на капитала в резултат на първично публично предлагане на акции съгласно решение на Общото събрание на акционерите от 31.05.2021 г.) - в резултат на увеличаване на капитала на Дружеството с нови акции, издадени при условията на публично предлагане на акции, допуснати до търговия на пазара БЕАМ за растеж на МСП – многостранна система за търговия, организирана от „Българска фондова борса“ АД.	с) BGN (amount of the capital increase as a result of initial public offering of shares according to the resolution of the General Meeting of the Shareholders of 31.05.2021) - as a result of capital increase of the Company with new shares issued under the conditions of public offering of shares admitted to trading on the BEAM market for SME growth - a multilateral trading system organized by the Bulgarian Stock Exchange AD.
(2) Капиталът на Дружеството е изцяло записан и внесен.	(2) The capital of the Company is fully subscribed and paid-in.
Вноски	Payments and contributions
Чл. 8. (1) Придобиването на акции на Дружеството при неговото учредяване, както и при увеличаване на неговия капитал, се извършва срещу заплащане на емисионната им стойност, съгласно условията на пазар БЕАМ.	Article 8. (1) The acquisition of Company's shares upon the incorporation thereof, as well as upon increasing its capital is executed against payment of the shares' emission value, as per the conditions of BEAM market.

<p>(2) Разпоредбата на ал. 1 не се прилага при увеличаване на капитала съгласно чл. 197 от ТЗ, както и чрез превръщане на облигации в акции.</p>	<p>(2) The provision of para. 1 shall not be applied upon increase of the capital according to art. 197 of the CA, as well as by converting bonds into shares.</p>
<p style="text-align: center;">Видове акции</p>	<p style="text-align: center;">Types of shares</p>
<p>Чл. 9. Дружеството издава само обикновени, безналични акции, водени по регистрите на „Централен депозитар“ АД.</p>	<p>Article 9. The Company issues only ordinary, dematerialized shares, entered in the register of “Central Depository” AD.</p>
<p>Чл. 10. Всяка обикновена акция дава право на глас в Общото събрание на акционерите, право на дивидент и на ликвидационен дял, съразмерно с номиналната ѝ стойност.</p>	<p>Article 10. Each ordinary share shall grant a voting right in the General Meeting of the Shareholders, right of dividend and of liquidation share in proportion to the nominal value thereof.</p>
<p style="text-align: center;">Неделимост</p>	<p style="text-align: center;">Indivisibility</p>
<p>Чл. 11. Акциите са неделими. Когато акцията принадлежи на няколко лица, те упражняват правата по нея заедно, като определят пълномощник. С оглед осъществяването на правата по акцията, пълномощникът следва да е упълномощен с изрично писмено нотариално заверено пълномощно с нормативно установеното съдържание.</p>	<p>Article 11. The shares are indivisible. In case the share is owned by several persons, they shall exercise jointly the rights thereof, appointing a proxy. For the purpose of exercising the share’s rights the proxy shall be authorized by an explicit notary certified Power of Attorney, with the legally established contents.</p>
<p style="text-align: center;">Книга за акционерите</p>	<p style="text-align: center;">Shareholder’s Book</p>
<p>Чл. 12. Книгата на акционерите на Дружеството се води от „Централен депозитар“ АД.</p>	<p>Article 12. The company Shareholder’s Book shall be kept by “Central Depository” AD.</p>
<p style="text-align: center;">Прехвърляне на акции</p>	<p style="text-align: center;">Share Transfer</p>
<p>Чл. 13. (1) Акциите на Дружеството се прехвърлят свободно, при спазване на изискванията на действащото законодателство за сделки с безналични ценни книжа. Този устав и други актове на Дружеството не могат да създават ограничения или условия относно прехвърляне на акциите.</p>	<p>Article 13. (1) The Company’s shares shall be transferred freely, in compliance with the requirements of the legislation in effect for transactions with dematerialized securities. The present Articles and other Company’s acts and documents shall not establish limitations or terms and conditions regarding share transfer.</p>
<p>(2) Прехвърлянето на акции има действие след регистрацията му в „Централен депозитар“ АД.</p>	<p>(2) The transfer of shares shall have effect upon entry of the transfer with “Central Depository” AD.</p>

ЕМИСИОННА СТОЙНОСТ	ISSUE VALUE
Чл. 14. Емисионната стойност на акциите не може да бъде по-ниска от номиналната.	Article 14. The issue value of the shares may not be less than the nominal value.
ВИДОВЕ АКЦИИ	TYPES OF SHARES
Чл. 15. Дружеството може да издава и привилегировани акции с или без право на глас, които осигуряват на своите притежатели едно или повече от следните права: право на допълнителен дивидент или гарантиран дивидент, право на гарантиран ликвидационен дял. Конкретните условия по издаването на привилегировани акции, тяхната номинална и емисионна стойност и правата, които те дават на акционерите, се определят с решението на Общото събрание на акционерите за увеличение на капитала и чрез съответно изменение на този устав.	Article 15. The Company may issue also preferred non-voting or voting shares which give their owners one or more of the following rights: right to additional or guaranteed dividend, right to guaranteed liquidation quota. The exact terms of the issue of preferred shares, their nominal and issuing value and the rights they confer to the shareholders shall be determined by the resolution of the General Meeting for the capital increase and through the respective amendments to these Articles of Association.
ГЛАВА ТРЕТА	CHAPTER THREE
УВЕЛИЧАВАНЕ НА КАПИТАЛА	CAPITAL INCREASE
Начин на увеличаване	Provisions for increase
Чл. 16. (1) Капиталът на Дружеството се увеличава чрез:	Article 16. (1) The Company's capital shall be increased through:
1. издаване на нови акции срещу парични вноски;	1. Emission of new shares against cash contributions;
2. превръщане на облигации в акции;	2. Transformation of bonds into shares;
3. капитализиране на печалбата по чл. 197 от ТЗ;	3. Capitalization of the profit under article 197 of the Commercial Act;
(2) Увеличаване на капитала се допуска след като първоначално записаният капитал е напълно внесен.	(2) Increase of the capital shall be allowed only after the initially subscribed capital is paid-up.
Чл. 17. (1) Увеличаването на капитала се извършва по решение на Общото събрание.	Article 17. (1) The increase of the capital shall be performed by decision of the General Meeting.
(2) С решението за увеличаване на капитала се определя начинът на	(2) The decision for the capital increase shall set the manner of increase, the

<p>увеличение, номиналната стойност и емисионна стойност на новите акции, ако е различна от номиналната им стойност, видът на акциите, видът на вноските, срокове, ред за внасяне.</p>	<p>nominal and emission value of the new shares if different, type of shares, type of payments and contributions, term, provisions for payment.</p>
<p>Чл. 18. (1) В случай че емисия акции на Дружеството е допусната до търговия на пазар БЕАМ, Дружеството може да увеличи капитала си с издаване на нови акции от същия клас като вече допуснатите до търговия на пазар БЕАМ единствено чрез подписка или чрез преобразуване на неразпределена печалба в акции по чл. 197, ал. 1 и ал. 3 и чл. 246, ал. 4 от ТЗ. Редът за увеличаване на капитала, включително за определяне на акционерите с право на участие, както и редът за провеждане на подписката, се извършват съгласно правилата на пазара БЕАМ.</p>	<p>Article 18. (1) In case the issue of shares of the Company is admitted to trading on the BEAM market, the Company may increase its capital by issuing new shares of the same class as those already admitted to trading on the BEAM market only by subscription or by converting retained earnings into shares under art. 197, para 1 and para 3, and art. 246, para 4 from CA. The procedure for increasing the capital, including for determining the shareholders with the right to participate, as well as the procedure for conducting the subscription, shall be carried out in accordance with the rules of the BEAM market.</p>
<p>(2) Решение за увеличаване на капитала по реда на ал. 1 или по друг ред може да бъде взето при спазване на следните условия:</p> <p>1. капиталът на Дружеството не може да бъде увеличен чрез непарични вноски, както и чрез увеличаване на номиналната стойност на вече издадени акции;</p>	<p>(2) The decision for increase of the capital under the conditions of para. 1 or under another conditions may be adopted, subject to the following conditions:</p> <p>1. the capital of the Company could not be increased by non-monetary contributions, as well as by increasing the nominal value of already issued shares;</p>
<p>2. капиталът на дружеството може да бъде увеличен единствено при условие, че емисионната стойност на новите акции бъде изплатена изцяло.</p>	<p>2. the capital of the Company could be increased only under the condition that the issue value of the new shares is paid in full.</p>
<p>(3) Увеличение на капитала по ал. 1, чрез провеждане на подписка, се извършва при спазване на следните условия:</p>	<p>(3) The increase of the capital under para 1, by means of conducting a subscription, shall be carried out in compliance with the following conditions:</p>
<p>1. при увеличаване капитала на Дружеството, всеки акционер има право да придобие акции, които съответстват на неговия дял в капитала преди увеличението. В този случай член 194, ал. 4 и чл. 196, ал. 3 от Търговския закон</p>	<p>1. in case of increase of the capital of the Company, each shareholder has the right to acquire shares, which correspond to his share in the capital before the increase. In this case, art. 194, para. 4 and art. 196, para. 3 of the Commercial Act shall not</p>

не се прилагат;	apply;
2. при увеличаване на капитала на Дружеството чрез издаване на нови акции се издават „права“ по §1, т.3 от ЗППЦК. Правата служат за записване на нови акции само от същия клас, каквито са акциите допуснати до търговия на пазар BEAM;	2. in case of increase of the capital of the Company through issuance of new shares, “rights” shall be issued under §1, item 3 of POSA. The rights are used to subscribe for new shares only of the same class as the shares admitted to trading on the BEAM market;
3. подписката за увеличение на капитала стартира след публикуване съобщение за предлагането на интернет страницата на пазар BEAM, в което се посочва началния и крайния срок на подписката, датата на решението на Комитета по управление на пазар BEAM за одобрение на Документа за допускане изготвен във връзка с увеличението, мястото, времето и начина за запознаване с Документа за допускане, емисионната стойност на новите акции, минималното и максимално количество акции, предложени за записване, редът за провеждане на подписката, съотношението между притежаваните права и предложените за записване акции - право/акция, минималното количество записани акции, при което подписката се счита за успешно проведена;	3. the subscription for capital increase starts after the publication of a notice for the offering on the BEAM market website, in which the initial and final term of the subscription is indicated, the date of the decision of the BEAM Market Management Committee for approval of the Admission Document prepared in connection with the increase, the place, time and manner of acquaintance with the Admission Document, the issue value of the new shares, the minimum and maximum number of shares offered for subscription, the conditions of subscription, the ratio between the rights held and the shares offered for subscription - right/share, the minimum quantity of subscribed shares, at which the subscription is considered successful;
4. съобщението за предлагане се публикува на интернет страницата на Дружеството, на съветника по емисията, и на инвестиционния посредник, който обслужва увеличението на капитала, най-малко 7 дни преди началния срок на подписката;	4. the offer notice shall be published on the website of the Company, the issue advisor and the investment intermediary, which serves the capital increase, at least 7 days before the initial subscription term;
5. с публикуването на съобщението за предлагането на интернет страницата на пазар BEAM, се оповестява последната дата за сключване на сделки с тях, в резултат на които приобретателят на акциите има право да участва в увеличението на капитала;	5. with the publication of the announcement for the offering of the website on the BEAM market, the last date for concluding transactions with them is announced, as a result of which the acquirer of the shares has the right to participate in the capital increase;

6. крайният срок на подписката е първият работен ден, следващ изтичането на 10 (десет) работни дни след изтичане на срока за прехвърляне на правата.	6. the deadline for the subscription is the first working day following the expiration of 10 (ten) working days after the expiration of the term for transfer of the rights.
(4) Подписката се извършва по следния ред:	(4) The subscription shall be made in the following order:
1. при стартиране на подписката за увеличение на капитала чрез издаване на нови акции, срещу всяка съществуваща акция се издава едно право;	1. upon starting the subscription for capital increase by issuing new shares, one right is issued against each existing share;
2. право да участват в увеличението на капитала имат лицата, придобили акции най-късно 5 работни дни след датата на публикуване на съобщението за предлагането на интернет страницата на пазар BEAM;	2. the right to participate in the capital increase have the persons who have acquired shares no later than 5 working days after the date of publication of the announcement for the offering of the website on the BEAM market;
3. в срок до два работни дни от изтичането на срока по т.2, Дружеството чрез „Централен депозитар“ АД открива сметки за права на лицата въз основа на данните от книгата на акционерите.	3. within two working days from the expiration of the term under item 2, the Company through Central Depository AD opens accounts for the rights of the persons on the basis of the data from the book of shareholders.
4. предприемат се действия, които да осигурят „Централен депозитар“ АД да предостави информацията на централния регистър на ценни книжа;	4. actions are taken to ensure that Central Depository AD provides the information to the central securities depository;
5. срокът за прехвърляне на правата не може да бъде по-кратък от 5 работни дни;	5. the term for transfer of the rights should not be shorter than 5 working days;
6. прехвърлянето на правата се извършва на пазар BEAM. Началото на срока за записване на акции съвпада с началото на срока за прехвърляне на правата. Срокът за записване на акции изтича най-малко 5 работни дни след изтичане на срока за прехвърляне на правата. На втория работен ден след изтичане на срока за прехвърляне на правата, Дружеството предлага чрез инвестиционен посредник, който	6. the transfer of rights takes place on the BEAM market. The beginning of the term for subscription of shares coincides with the beginning of the term for transfer of the rights. The term for subscription of shares expires at least 5 working days after the expiration of the term for transfer of the rights. On the second business day after the expiration of the term for transfer of the rights, the Company offers through an investment intermediary, which serves the

<p>обслужва увеличението на капитала, за продажба при условията на явен аукцион тези права, срещу които не са записани акции от новата емисия до изтичане на срока за прехвърляне на правата. Сумите, получени от продажба на права, постъпват по специална сметка, открита от „Централен депозитар“ АД и не могат да се ползват до вписването на увеличаването на капитала. „Централен депозитар“ АД разпределя сумата, получена от продажбата на неупражнените права, намалена с разходите по продажбата, съразмерно между техните притежатели;</p>	<p>capital increase, for sale at the conditions of open auction those rights against which no shares of the new issue have been subscribed until the expiration of the transfer term of rights. The amounts received from the sale of rights shall be transferred to a special account opened by Central Depository AD and shall not be used until the capital increase is registered. The Central Depository AD distributes the amount received from the sale of unexercised rights, reduced by the costs of sale, in proportion to their holders;</p>
<p>7. акционерите, които не участват в увеличението на капитала, както и всички други притежатели на права, имат право да продадат правата си по реда на т. 6 до края на търговската сесия в последния ден на търговия с права;</p>	<p>7. shareholders who shall not participate in the capital increase, as well as all other rights holders, have the right to sell their rights under item 6 by the end of the trading session on the last day of trading in rights;</p>
<p>8. правилата за увеличение на капитала чрез издаване на нови акции се прилагат съответно при увеличение на капитала чрез издаване на варанти и конвертируеми облигации;</p>	<p>8. the rules for capital increase by issuing new shares shall be applied respectively to capital increase by issuing warrants and convertible bonds;</p>
<p>9. внасянето на емисионната стойност на записаните акции се извършва до крайния срок на подписката в специална набирателна сметка открита на името на Дружеството;</p>	<p>9. the payment of the issue value of the subscribed shares shall be made by the deadline of the subscription in a special deposit account opened in the name of the Company;</p>
<p>10. набраните парични средства не могат да бъдат използвани преди приключване на подписката и вписване на увеличението на капитала в търговския регистър;</p>	<p>10. the collected funds shall not be used before the end of the subscription and entry of the capital increase in the Commercial Register;</p>
<p>11. Дружеството уведомява пазар БЕАМ в срок 3 работни дни от приключване на подписката за нейното провеждане и резултатите от нея;</p>	<p>11. The Company notifies the BEAM market within 3 working days from the end of the subscription for its holding and its results;</p>
<p>12. най-късно пет работни дни след вписване на увеличението на капитала в търговския регистър, дружеството</p>	<p>12. no later than five working days after the entry of the capital increase in the Commercial Register, the Company</p>

регистрира емисията акции в „Централен депозитар“ АД.	registers the issue of shares in Central Depository AD.
(5) В случай че подписката приключи неуспешно, набраните средства подлежат на възстановяване в едномесечен срок.	(5) In case the subscription is unsuccessful, the raised funds are subject to refund within one month.
Чл. 19. Изискванията на чл. 18, ал. 3, т. 1 и т. 2 не се прилагат при увеличаване на капитала на Дружеството, в което имат право да вземат участие единствено членове на Съвета на директорите и/или негови работници или служители на Дружеството. В нито един момент издадените съгласно изречение първо акции не могат да надхвърлят 10 на сто от капитала на дружеството. Решение за увеличаване на капитала съгласно изречение първо може да бъде взето единствено от Общото събрание на акционерите. При вземането на решение за увеличаване на капитала лицата по изречение първо, които са акционери с право на глас, не могат да упражняват правото си на глас.	Article 19. The requirement of art. 18, para 3, item 1 and item 2 shall not apply to the increase of the Company’s capital in which only members of the Board of Directors and/or employees of the Company are entitled to participate. At no time the shares issued under the first sentence may exceed 10 per cent of the Company’s capital. A decision to increase the capital under the first sentence could be adopted only by the General Meeting of Shareholders. When making a decision to increase the capital, the persons under sentence one, who are shareholders with voting rights, may not exercise their voting rights.
Чл. 20. В случай на увеличение на капитала чрез капитализиране на неразпределени печалби и други активи с издаване на нови акции, новите акции се придобиват от акционерите безплатно, съразмерно с вече притежаваните от тях акции.	Article 20. When capital is increased by capitalisation of undistributed profit and other assets through issuance of new shares, the shareholders shall acquire the new shares free of charge on a pro rata basis.
ГЛАВА ЧЕТВЪРТА НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА	CHAPTER FOUR DECREASE OF CAPITAL
Чл. 21. (1) Капиталът на Дружеството може да бъде намаляван с решение на Общото събрание на акционерите.	Article 21. (1) The Company’s capital shall be decreased by decision of the General Meeting of the Shareholders.
(2) Капиталът може да се намалява:	(2) The capital can be decreased:
1. чрез намаляване на номиналната стойност на издадените акции – в случай че размерът на номиналната стойност позволява това;	1. Through decreasing the nominal value of the shares already issued – in case the nominal value’s amount allows for such;

2. чрез обратно изкупуване на акции при условията на действащото законодателство и този устав.	2. Through shares' redemption subject of the terms and conditions of the legislation in effect and of the present Articles.
(3) С решението за намаляване на капитала се определя и начинът на неговото извършване.	(3) The decision on the capital decrease shall stipulate the manner of the execution thereof as well.
(4) На акционерите могат да се правят плащания поради намаляването на капитала само след като намаляването бъде вписано в Търговския регистър и след като кредиторите, чиито вземания са възникнали преди обявяване на решението за намаляване на капитала в Търговския регистър и които са изразили несъгласие с намаляването в 3 месечен срок от датата на обявяването, са получили обезпечение или плащане.	(4) Payments to shareholders may be made as a result of the decrease of the capital only after the decrease is registered with the Commercial Register and after the creditors whose receivables arose before the announcement of the decision to decrease the capital in the Commercial Register, and who disagreed with the decrease in 3 months term from the date of announcement, have received collateral or payment.
(5) Капиталът на Дружеството може да бъде едновременно намален и увеличен така, че намаляването да има действие, само ако бъде извършено предвиденото увеличаване на капитала.	(5) The capital of the Company may be simultaneously decreased and increased so that the decrease has effect only if the planned capital increase is made.
(6) В случаите по ал. 5 капиталът може да бъде намален и под установения в закона минимален размер, ако с увеличаването на капитала се достигне поне установения в закона минимум.	(6) In the cases under para. 5 the capital may be decreased also below the minimum amount established in the law, if with the increase of the capital at least the minimum established in the law is reached.
ГЛАВА ПЕТА ОБЛИГАЦИИ	CHAPTER FIVE DEBENTURES
Чл. 22. (1) Дружеството може да издава облигации по реда и при условията на раздел VII от глава четиринадесета на ТЗ или чрез публично предлагане по реда на глава шеста от ЗППЦК.	Article 22. (1) The Company shall be entitled to issue debentures under the provisions and subject of the terms and conditions of Section VII of Chapter Fourteen of the CA or through public offering under the provisions of Chapter Six of the POSA.
(2) Дружеството може да издава налични или безналични облигации. Облигационният заем може да бъде сключен и облигациите могат да бъдат издадени само след пълното заплащане	(2) The Company shall be entitled to issue materialized or dematerialized debentures /bonds/. The debenture loan can be executed and the bonds /debentures/ can be issued only after the full payment of the

на емисионната им стойност.	emission value thereof.
(3) Дружеството може да издава облигации, които могат да бъдат превръщани в акции (конвертируеми облигации).	(3) The Company shall be entitled to issue bonds /debentures/ which can be converted into shares (convertible debentures).
(4) Облигации се издават по решение на Общото събрание или на Съвета на директорите в рамките на овластяването от Устава.	(4) Debentures shall be issued by decision of the General Meeting or the Board of Directors within the framework of the empowerment by the Articles of Association.
(5) Въз основа на решението по ал. 4, Съветът на директорите изготвя предложение за записване на облигации по чл. 205, ал. 2 от ТЗ или проспект за публично предлагане на облигации по глава шеста от ЗППЦК или Документ за допускане. Размерът на облигационния заем; броят, видът, стойността и условията за записване на облигациите; доходността; начинът и срокът за погасяване на задълженията по облигационния заем; условията, при които заемът се счита сключен, и др. параметри на облигационния заем се определят в предложението или проспекта/документа за допускане по предходното изречение.	(5) Based on the decision under paragraph 4, the Board of Directors shall elaborate a proposal for entry of debentures under article 205, paragraph 2 of the CA or debentures' public offering prospectus under Chapter Six of the POSA or Document for Admission. The amount of the debenture loan, number, type, value and terms and conditions for the debentures' entry; the yield; the manner and term for settlement of the obligations under the debenture loan; the terms and conditions under which the contract is executed and any other parameters of the debenture loan shall be settled in the proposal or prospectus/document for admission as under the previous sentence.
(6) Дружеството не може:	(6) The Company shall not:
1. да променя условията, при които са записани издадените облигации;	1. Change and/or amend the terms and conditions under which the debentures issued are entered;
2. да издава нови облигации с привилегирован режим на изплащане;	2. Issue new debentures with preferential payment regime;
3. да издава нови конвертируеми облигации без съгласието на притежателите на конвертируеми облигации от предходни емисии;	3. Issue any new convertible debentures without the consent of the holders of convertible debentures from prior emissions;
4. да взема решения за погасяване на облигации, които не са издадени като конвертируеми, чрез превръщането им в акции.	4. Take decisions for settlement of debentures which have not been issued as convertible, through the conversion thereof into shares.

(7) Решение, прието в нарушение на забраните по ал. 6, е нищожно.	(7) Decision taken in violation of the restrictions under paragraph 6 shall be invalid.
(8) За прехвърлянето на облигациите, издадени от Дружеството, се прилагат разпоредбите на действащото законодателство относно сделки с ценни книжа.	(8) The regulations of the legislation in effect regarding transactions with securities shall be applicable to the transfer of debentures issued by the Company.
ГЛАВА ШЕСТА ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО	CHAPTER SIX COMPANY BODIES
Органи на Дружеството	Company Bodies
Чл. 23. Дружеството има едностепенна система на управление. Органите на Дружеството са Общо събрание на акционерите и Съвет на директорите. Свикването и провеждането на Общо събрание, включително определяне на акционерите с право на участие, се извършва съгласно правилата на пазар БЕАМ.	Article 23. The Company has one-tier management system. The Company's management bodies are the General Meeting of the Shareholders and the Board of Directors. The convocation and holding of the General Meeting, including the determination of the shareholders with voting rights on it, shall be performed according to the rules of the BEAM market.
РАЗДЕЛ ПЪРВИ ОБЩО СЪБРАНИЕ НА АКЦИОНЕРИТЕ	SECTION ONE GENERAL MEETING OF THE SHAREHOLDERS
Състав на Общото събрание на акционерите	Composition of the General Meeting of the Shareholders
Чл. 24. (1) Общото събрание включва всички акционери. Те участват в Общото събрание лично, чрез законен представител и/или чрез пълномощник, упълномощен с писмено пълномощно. Правото на глас се упражнява от лицата, вписани като такива с право на глас в регистрите на „Централен депозитар“ АД 14 дни преди датата на Общото събрание на акционерите. Акционерите или техните пълномощници имат в Общото събрание на акционерите толкова гласа, колкото акции имат в	Article 24. (1) The General Meeting shall include any and all shareholders. They shall participate in the General Meeting personally, through a legal representative and/or through a proxy authorized under a written Power of Attorney. The voting rights shall be exercised by the persons registered as such with voting rights in the registers of the Central Depository 14 days prior the date of the General Meeting of Shareholders. The shareholders or their representatives shall have as many votes in the General Meeting of Shareholders as many shares of the Company's capital they

капитала на Дружеството.	hold.
(2) Членовете на Съвета на директорите вземат участие в работата на Общото събрание без право на глас, освен ако са акционери.	(2) The members of the Board of Directors shall participate in the General Meeting's business with no voting right unless they are shareholders.
(3) Правилата за гласуване чрез пълномощник, образците, които се използват за гласуване чрез пълномощник, и начините, чрез които Дружеството ще бъде уведомявано за извършени упълномощавания по електронен път се приемат, съответно определят от Съвета на директорите. С правилата се уреждат изискванията към съдържанието на образеца за гласуване, начините за получаването му от акционерите и условията за идентификация на акционерите.	(3) The rules for voting by proxy, the forms used for voting by proxy, and the ways in which the Company will be electronically notified of the authorisations made shall be accepted, respectively determined by the Board of Directors. The rules shall govern the requirements for the content of the voting form, the ways in which it shall be received by the shareholders and the terms for the identification of the shareholders.
Компетентност на Общото събрание	Competence of the General Meeting
Чл. 25. (1) Общото събрание взема решения по следните въпроси:	Article 25. (1) The General Meeting shall take decisions on the following matters:
1. изменя и допълва устава на Дружеството;	1. Amending and supplementing the Company's Articles;
2. преобразува и прекратява Дружеството;	2. Restructuring and termination of the Company;
3. увеличава и намалява капитала на Дружеството, както и да взема решение във връзка с всяка друга промяна в капитала на Дружеството, включително издаване на инструменти, конвертируеми в акции или предоставяне на опции или права за записване на акции, както и промяна във формата на акциите или в правата по тях, както и за промяна на правата по други ценни книжа, издадени от Дружеството;	3. Increase and decrease of the Company's capital, as well as decides on any other change to the Company's capital, including issuing of any instrument convertible into shares or granting any option or right to subscribe for shares, as well as changing the form of any shares or any rights attaching to them, as well as to change the rights under other securities issued by the Company;
4. взема решения относно прехвърляне и обременяване с права на трети лица на търговското предприятие на Дружеството;	4. Decides on the transfer and encumbrance with rights of of third parties of the commercial enterprise of the Company;

5. избира и освобождава членовете на Съвета на директорите и определя възнаграждението им, включително правото им да получат част от печалбата на Дружеството, както и да придобият акции и облигации на дружеството, определя гаранция за управление;	5. Election and discharging the members of the Board of Directors and setting their remuneration, including the right thereof to receive a part of the Company's profit, and to acquire company shares and debentures, determine the management guarantee;
6. назначава и освобождава регистрираните одитори на Дружеството;	6. The General Meeting shall appoint and discharge the Company's certified auditors;
7. одобрява и приема годишния финансов отчет след заверка от назначените регистрирани одитори, взема решение за разпределение на печалбата и за попълване на фонд „Резервен“ и за изплащане на дивидент;	7. Approve and accept the annual financial statements following the certification thereof by the certified auditors appointed; it shall take decision for the profit's distribution and for setting aside resources for "Reserve" fund and for payment of dividends;
8. назначава ликвидатор/и при настъпване на основание за прекратяване на Дружеството, освен в случаите на несъстоятелност;	8. Appoint liquidator(s) upon occurrence of grounds for the Company's termination, except in the cases of insolvency;
9. освобождава от отговорност членовете на Съвета на директорите.	9. Release of liability the members of the Board of Directors.
10. взема решения за издаване на облигации;	10. Resolve on issuance of bonds;
11. взема решения за обратно изкупуване на акции;	11. Resolve on share redemption;
12. назначава и освобождаване ликвидатори на дружеството;	12. Appoint and remove liquidators;
13. взема решение за прекратяване на регистрацията на пазар BEAM;	13. Termination of the registration on the BEAM market;
14. одобрява мерките за защита на правата на акционерите, които Дружеството следва да предприеме при прекратяване на регистрацията на пазар BEAM, при прехвърляне на търговското предприятие, включително задължението на Дружеството да изкупи обратно акциите.	14. Approve the measures for protection of the shareholders rights that the Company should take upon termination of the BEAM market registration, transfer of the going concern, including the Company's obligation for repurchase of shares.
(2) Общото събрание на акционерите решава и всички останали въпроси,	(2) The General Meeting of the Shareholders shall also take decisions on

които са от неговата компетентност съгласно действащото законодателство.	any and all other matters being of the competences thereof in accordance with the legislation in effect.
Провеждане на Общото събрание	Holding of the General Meeting
Чл. 26. (1) Общото събрание на Дружеството се провежда по неговото седалище. Редовното Общо събрание се провежда до края на първото полугодие след приключване на отчетната година, а в случай на провеждане на извънредно Общо събрание – колкото пъти е необходимо. В случай че загубите надхвърлят $\frac{1}{2}$ от капитала, Общото събрание на акционерите се провежда не по-късно от 3 месеца от установяване на загубите.	Article 26. (1) The Company's General Meeting shall be held at the head office thereof. The Ordinary General Meeting shall be held prior to the end of the first six months after closing the reporting year, and in case of an extraordinary General Meeting of Shareholders – as often as necessary. In case the losses exceed $\frac{1}{2}$ of the capital, the General Meeting of the Shareholders shall be held not later than 3 months from the establishment of the losses.
(2) Общото събрание избира председател и секретар на всяко свое заседание.	(2) The General Meeting shall elect a chairman and a secretary for each of its sessions.
Свикване на Общото събрание	Convocation of the General Meeting
Чл. 27. (1) Общото събрание се свиква от Съвета на директорите. Общо събрание може да се свика и по искане на акционери, които повече от три месеца притежават най-малко 5 % от капитала на Дружеството.	Article 27. (1) The General Meeting shall be convoked by the Board of Directors. General Meeting may also be convoked by request of shareholders who, for more than three months, hold at least 5% of the Company's capital.
(2) Свикването се извършва чрез покана, обявена в Търговския регистър, като от обявяването ѝ в Търговския регистър до датата на Общото събрание трябва да има най-малко 30 дни.	(2) The convocation shall be made through an invitation entered in the Commercial Register, as from the date of its entry in the Commercial Register until the General Meeting's date at least 30 days should pass.
(3) Съдържанието на поканата за свикване на Общото събрание се определя според изискванията на действащото законодателство и правилата на пазар БЕАМ. Акционери, които повече от три месеца притежават най-малко 5 на сто от капитала на Дружеството, могат да поискат допълване на обявения в поканата дневен ред по реда и при условията на	(3) The contents of the invitation for convocation of the General Meeting shall be in conformity with the requirements of the legislation in effect and BEAM market rules. Shareholders who, for more than three months hold at least 5 % of the Company's capital shall be entitled to request the addition of new items to the announced in the invitation agenda, in accordance with the provisions and subject

чл. 223а от ТЗ.	of the terms and conditions provided for in article 223a of the CA.
(4) Правото на глас в Общото събрание се упражнява от лицата, вписани в регистрите на „Централен депозитар“ АД 14 дни преди датата на Общото събрание, съгласно списък на акционерите, предоставен от „Централен депозитар“ АД към тази дата.	(4) The voting right at the General Meeting shall be exercised by the persons entered in the registers of the Central Depository 14 days prior to the General Meeting’s date, according to a list of the shareholders submitted by the Central Depository as of such date.
Право на сведения	Right of information
Чл. 28. (1) Писмените материали, свързани с дневния ред на Общото събрание, трябва да бъдат поставени на разположение на акционерите най-късно до датата на обявяването в Търговския регистър на поканата за свикване на Общо събрание.	Article 28. (1) The written materials related to the General Meeting’s agenda shall be made available to the shareholders not later than the date of the entry of the invitation for the General Meeting’s convocation in the Commercial Register.
(2) Когато дневният ред включва избор на членове на Съвета на директорите, писмените материали включват и данни за имената, постоянния адрес и професионалната квалификация на лицата, предложени за членове.	(2) In case the agenda includes election of members of the Board of Directors, the written materials shall also include data on the names, permanent address and professional qualification of the persons proposed to be members.
(3) При поискване писмените материали се предоставят на всеки акционер безплатно.	(3) Upon request the written materials shall be submitted to each shareholder free of charge.
(4) При провеждане на Общото събрание, членовете на Съвета на директорите са длъжни да отговарят вярно, изчерпателно и по същество на въпроси на акционерите относно икономическото и финансово състояние и търговската дейност на Дружеството, освен за информация, представляваща вътрешна информация съгласно правилата на пазар BEAM.	(4) During the General Meeting the members of the Board of Directors are obliged to answer truthfully, comprehensively and in substance to the questions of the shareholders regarding the economic and financial condition and commercial activity of the Company, except for information constituting inside information according to the BEAM market rules.
Списък на присъстващите	List of Attendees
Чл. 29. (1) За заседанието на Общото събрание се изготвя списък на присъстващите акционери и/или на техните представители и на броя на	Article 29. (1) A list of the attending shareholders and/or of the representatives thereof, and of the number of the held or represented shares as well, shall be

притежаваните или представлявани акции. Акционерите и техните представители удостоверяват присъствието си с подпис. Списъкът се заверява от председателя и секретаря на Общото събрание.	prepared for the session of the General Meeting. The shareholders and the representatives thereof shall certify their presence by signing the list. The list shall be certified by the General Meeting's Chairman and Secretary.
Кворум	Quorum
Чл. 30. (1) За валидно вземане на решенията на Общото събрание на акционерите е необходим кворум 60 % от всички издадени акции на Дружеството.	Article 30. (1) A quorum of 60 % of all of the issued company shares shall be required for valid taking of the decisions of the General Meeting of the Shareholders.
(2) При липса на кворум може да се насрочи ново заседание не по-рано от 14 (четирнадесет) дни и то е законно, независимо от броя на представените на него акции. Датата на новото заседание може да се посочи и в поканата за първото заседание. В дневния ред на новото заседание не могат да се включват точки по реда на чл. 223а от Търговския закон.	(2) In case of missing quorum a new meeting can be set for a time not earlier than 14 (fourteen) days after the adjourned one and such meeting shall be considered validly and duly held regardless of the number of the shares being present thereat. The date of the new meeting may also be stated in the invitation for the first meeting. In the agenda of the new meeting new items may not be included under art. 223a of the Commercial Act.
Гласуване и мнозинства	Voting and majority
Чл. 31. (1) Гласуването в Общото събрание е лично. Гласуване по пълномощие се допуска само при спазване на изискванията на чл. 24 от този устав.	Article 31. (1) The voting at a General Meeting shall be performed in person. Voting by a Power of Attorney shall be allowed only in compliance with the requirements of article 24 hereof.
(2) Решенията на Общото събрание се приемат с обикновено мнозинство от представените на събранието акции, освен когато действащото законодателство или този устав предвиждат по-високо мнозинство за вземането на някои решения.	(2) The decisions of the General Meeting shall be accepted by simple majority of the shares presented at the meeting, unless the legislation in effect or the present Articles provide for higher majority for taking certain decisions.
(3) За приемането на решения по чл. 25, ал. 1, т. 2 - 5, т. 7, т. 10, т. 11 от този устав се изисква мнозинство от 3/4 от представените на събранието акции с право на глас, а при приемането на решения по чл. 25, ал. 1, т. 1, 13 и т. 14,	(3) Majority of 3/4 of the presented at the meeting voting shares shall be required for the acceptance of decisions under article 25, paragraph 1, items 2-5, item 7, item 10 and item 11 of the present Articles, and majority of 90% of the voting shares

<p>както и за изменение на чл.31, ал.4 от настоящия устав се изисква мнозинство 90% от представените на събранието акции с право на глас. За вземането на останалите решения от общото събрание се изисква обикновено мнозинство.</p>	<p>represented at the meeting shall be required for the acceptance of decisions under article 25, paragraph 1, items 1, 13 and 14, as well as for adoption of amendments in Art. 31, para 4 of this Articles. For the adoption of any other decisions of the General Meeting a simple majority shall be sufficient.</p>
<p>(4) В случай на прекратяване на регистрацията на емисията акции на BEAM пазара, ако прекратяването на регистрацията не е по решение на Общото събрание на акционерите, както и при прехвърляне на търговското предприятие, Дружеството е длъжно да изкупи обратно акциите на всеки пожелал акционер (без той да трябва да доказва вреди). Цената на обратно изкупуване, съгласно предходното изречение, ще бъде справедливата стойност на акциите, определена въз основа на тяхната оценка, получена при прилагане на един или повече общоприети оценъчни методи и при прилагане по аналогия и доколкото е съвместимо със спецификите на ценообразуване на пазара BEAM и на Наредба № 41 от 11.06.2008 г. на КФН. Акционерите, които желаят акциите им да бъдат обратно изкупени от Дружеството, могат да упражняват правото си с връчване на покана до Дружеството в рамките на 30 дни от настъпването на съответното събитие по изр. първо по-горе. Дружеството следва да извърши обратното изкупуване в срок от 1 месец след поканата.</p>	<p>(4) In case of termination of the registration of the issue of shares on the BEAM market, if the termination of registration is not upon a decision of the General Meeting of the Shareholders, or in case of transfer of the commercial enterprise, the Company is obliged to repurchase the shares of each shareholder (without him having to prove damages) who desires so. The redemption price, according to the previous sentence, will be the fair value of the shares, determined on the basis of their valuation, obtained by applying one or more generally accepted valuation methods and by analogy and as far as is compatible with the specifics of BEAM market pricing and Ordinance № 41 of 11 June 2008 of the FSC. The shareholders wishing to have their shares repurchased by the Company has to exercise their right by serving a notice to the Company within 30 days following the occurrence of the event as per the first sentence of the present clause. The Company shall repurchase the shares within 1 month following receipt of the notice.</p>
<p>Протоколи</p>	<p>Minutes</p>
<p>Чл. 32. (1) За заседанията на Общото събрание се води протокол, в който се посочват данните по чл. 232, ал. 1 от ТЗ.</p>	<p>Article 32. (1) Minutes, stating the data under article 232, paragraph 1 of the Commercial Act, shall be kept of the General Meeting's sessions.</p>
<p>(2) Протоколът се подписва от</p>	<p>(2) The Minutes shall be signed by the</p>

председателя и секретаря на събранието, и от преброителите на гласовете.	chairman and secretary of the meeting, and by the scrutineers.
(3) Към протоколите се прилагат списък на присъстващите и документите, свързани със свикването на Общото събрание.	(3) List of the attendees and the documents related to the convocation of the General Meeting shall be attached to the list.
(4) Протоколите и приложенията към тях се съхраняват най-малко пет години. При поискване те се предоставят на акционерите.	(4) The Minutes and the attachments thereto shall be kept for at least five years. Upon request they shall be made available to the shareholders.
(5) Протоколната книга се води и съхранява от специално определено от Съвета на директорите лице.	(5) The Minutes Book shall be kept and stored by explicitly designated by the Board of Directors person.
РАЗДЕЛ ВТОРИ	SECTION TWO
СЪВЕТ НА ДИРЕКТОРИТЕ	BOARD OF DIRECTORS
Мандат на Съвет на директорите	Board of Directors' Term of Office
Чл. 33. (1) Съветът на директорите на Дружеството се избира от Общото събрание за срок от 5 (пет) години.	Article 33. (1) The Company's Board of Directors shall be elected by the General Meeting for a term of office of 5 (five) years.
(2) Членовете на първия Съвет на директорите се избират за срок от 3 (три) години.	(2) The members of the first Board of Directors shall be elected for 3 (three) years term of office.
(3) Членовете на Съвета могат да бъдат преизбрани без ограничения.	(3) The members of the Board of Directors can be reelected with no limitations.
(4) След изтичане на мандата им членовете на Съвета на директорите продължават да изпълняват своите функции до избирането от Общото събрание на нов съвет	(4) Following the expiration of the term of office thereof, the members of the Board of Directors shall continue to perform their duties until the election of a new Board by the General Meeting.
Състав на Съвета на директорите	Composition of the Board of Directors
Чл. 34. (1) Съветът на директорите се състои най-малко от 3, но не повече от 9 лица.	Article 34. (1) The Board of Directors shall consist of at least 3 but not more than 9 persons.
(2) Юридическото лице – член на Съвета на директорите определя представител за изпълнение на задълженията му в Съвета на директорите. Юридическите лица са солидарно и неограничено отговорни заедно с останалите членове	(2) Legal entity – member of the Board of Directors shall appoint its representative for the execution of the obligations thereof in the Board of Directors. The judicial bodies shall be jointly and unlimitedly responsible together with the other

на Съвета на директорите за задълженията, произтичащи от действията на техните представители.	members of the Board of Directors for the obligations arising out of the actions of their representatives.
(3) Най-малко една трета от членовете на Съвета на директорите трябва да бъдат независими лица. Независимият член на Съвета на директорите не може да бъде:	(3) At least one third of the members of the Board of Directors shall be independent persons. The independent member of the Board of Directors cannot be:
1. служител в Дружеството;	1. Company's employee;
2. акционер, който притежава пряко или чрез свързани лица най-малко 25 на сто от гласовете в Общото събрание на акционерите или е свързано с Дружеството лице;	2. a Shareholder holding directly or through related persons at least 25 per cent of the votes in the General Meeting of Shareholders or related to the Company;
3. лице, което е в трайни търговски отношения с Дружеството;	3. a person who is in a lasting business relationship with the Company;
4. член на управителен или контролен орган, прокурист или служител на търговско дружество или друго юридическо лице по т. 2 и 3;	4. a member of a management or supervisory body, a procurator or an employee of a commercial company or another legal person under items 2 and 3;
5. свързано лице с друг член на Съвета на директорите на Дружеството.	5. related person to another member of the Board of Directors of the Company.
Управление и представителство	Management and Representation
Чл. 35. (1) Съветът на директорите избира председател и заместник-председател от своите членове, като оперативното управление и представителството на Дружеството се осъществяват от изпълнителен/ни директор/и, избран/и от Съвета на директорите с мнозинство от 2/3 (две трети) от всичките му членове. Мандатът на изпълнителния/те директор/и е еднакъв с мандата на останалите членове на Съвета на директорите, като до избиране на нов изпълнителен/ни директор/и, същият продължава да изпълнява функциите си.	Article 35. (1) The Board of Directors shall elect a Chairman and a Deputy Chairman from among its members, whereby the operational management and representation of the Company shall be carried out by an Executive Director (s) elected by the Board of Directors with a majority of 2/3 (two thirds) of all its members. The term of office of the Executive Director (s) is the same as the one of the other members of the Board of Directors, and until the election of a new Executive Director (s), he/she shall continue to perform his/her functions.
(2) Отношенията между Дружеството и изпълнителния директор, както и конкретните правомощия и	(2) The relations between the Company and the Executive Director, as well as the specific powers and responsibilities of the

отговорности на последния се уреждат с договор за възлагане на управлението, сключен в писмена форма, като при сключването му Дружеството се представлява от председателя на Съвета на директорите.	latter shall be regulated by a management contract concluded in writing, and signed by the Chairman of the Board of Directors in the name and on behalf of the Company.
(3) Имената на лицата, овластени да представляват Дружеството, се вписват в Търговския регистър.	(3) The names of the persons authorized to represent the Company shall be entered in the Commercial Register.
(4) Съветът на директорите може да назначи и един или повече прокуристи.	(4) The Board of Directors shall be entitled to appoint one or more procurators.
Правомощия на Съвета на директорите	Powers of the Board of Directors
Чл. 36. (1) Съветът на директорите взема решения по всички въпроси, свързани с дейността на Дружеството, с изключение на тези, които съгласно действащото законодателство и този Устав са от изключителната компетентност на Общото събрание.	Article 36. (1) The Board of Directors shall take decisions on any and all matters related to the Company's business activity, with the exception of the ones which in accordance with the legislation in effect and the present Articles are of the exclusive competence of the General Meeting.
(2) Съветът на директорите на Дружеството:	(2) The Company's Board of Directors shall:
1. сключва, прекратява и разваля договорите с обслужващото/ите дружество/а по реда и на основанията, предвидени в тях или в действащото българско гражданско законодателство. Съветът на директорите предоставя обстоен доклад за мотивите, довели до прекратяване или разваляне на договорите по предходното изречение на първото Общо събрание на акционерите, следващо прекратяването или развалянето;	1. concludes, terminates and rescinds the contracts with the servicing company/ies according to the procedure and on the grounds provided therein or in the Bulgarian civil legislation. The Board of Directors shall submit a detailed report on the reasons that led to the termination or cancellation of the contracts under the previous sentence before the first General Meeting of Shareholders, following the termination or cancellation;
2. контролира изпълнението на договорите с обслужващото/ите дружество/а и съдейства на обслужващото/ите дружество/а при изпълнението на техните функции съгласно действащото законодателство и този Устав;	2. controls the implementation of the contracts with the servicing company/ies and assists the servicing company/ies in the performance of their functions in accordance with the legislation and these Articles;

3. приема правила за работата си;	3. adopt rules on the work thereof;
4. внася за одобрение от общото събрание на годишния финансов отчет, доклад за дейността, доклада на дипломиран експерт-счетоводител и предложение за разпределение на печалбата;	4. submit for approval by the General Meeting the annual financial statements, activity report, report of certified expert – accountant and proposal for the profit's distribution;
5. свиква Общото събрание събрание на акционерите;	5. convoke the General Meeting of the Shareholders;
6. взема решения за извършване на всички сделки на Дружеството със заинтересовани лица при спазване ограниченията на този Устав и действащото законодателство, като в решението на съвета на директорите се посочват съществените условия на сделката, включително страни, предмет и стойност; заинтересованите членове на Съвета на директорите не могат да упражняват правото си на глас в този случай, като при определяне на мнозинството за вземане на решението не се включват техните гласове;	6. decides on the conclusion of all transactions of the Company with interested parties in compliance with the restrictions of this Articles and the applicable legislation, whereby the decision of the Board of Directors shall indicate the essential terms of the transaction, including parties, subject and value; the interested members of the Board of Directors shall not exercise their right to vote in this case; whereby their votes shall not be included in determining the majority for the decision;
7. осъществява финансово-счетоводен контрол;	7. perform financial and accounting control and supervision;
8. взема решения за съществена промяна на дейността на Дружеството;	8. take decisions for material changes of the Company's business activity;
9. взема решения за откриване или закриване на клонове и за участие или прекратяване на участие в други дружества в страната и чужбина;	9. take decisions on opening or closing branches and on participation or ceasing participation in other companies country-wide and abroad;
10. взема решения за съществени организационни промени;	10. take decisions on material organizational changes;
11. взема решения за образуване на парични фондове и резерви на Дружеството и определя реда за набирането и изразходването им;	11. take decisions on creation of Company's cash funds and reserves, and it shall set the provisions for the raising and disposal thereof;
12. взема решения за водене на дела от Дружеството срещу трети лица, като изпълнителният директор ще има право да упълномощава адвокати за	12. adopts decisions for leading of court cases by the Company against third parties, whereby the Executive Director shall be entitled to empower attorneys for

<p>процесуално представителство, както и ще има право да договаря възнаграждението за такова процесуално представителство.</p>	<p>representation of the Company before court and to stipulate the remuneration of these attorneys.</p>
<p>13. решава други въпроси от неговата компетентност съгласно този Устав и приложимото законодателство.</p>	<p>13. settle other matters of its competence in accordance with the present Articles and the applicable legislation.</p>
<p>(3) Съветът на директорите има право в срок от 5 (пет) години, считано от учредяване на Дружеството да взема решения за увеличаване на капитала на Дружеството в максимален размер до 20 000 000 (двадесет милиона лева), без за това да е необходимо да бъде взето решение от Общото събрание на акционерите. В същия срок Съветът на директорите има право да взема решения за издаване на облигации с максимална обща емисионна стойност на всички емисии до 20 000 000 (двадесет милиона лева), без за това да е необходимо да бъде взето решение от Общото събрание на акционерите. Видът на облигациите, размерът на емисията, емисионната стойност на облигациите и всички други условия по облигационния заем съгласно чл. 205 от Търговския закон и останалите норми на приложимото законодателство се определят в съответното решение на Съвета на Директорите. При взето решение за увеличаване на капитала по реда на тази алинея увеличаването ще се извърши съобразно правилата на пазара за растеж БЕАМ и процедурата в чл. 18 по-горе. Съветът на Директорите е и овластен да извърши съответни промени в Устава с цел отразяване на увеличението на капитала, в случай на вземане на решение на Съвета на Директорите за такова увеличаване по реда на настоящата алинея.</p>	<p>(3) The Board of Directors has the right within 5 (five) years, as of the incorporation of the Company, to take decisions for increasing the capital of the Company in the maximum amount up to BGN 20,000,000 (twenty million leva), without the need to obtain for this purpose a resolution of the General Meeting of the Shareholders. Within the same term, the Board of Directors has the right to take decisions for issuing bonds with a maximum total issue value of all issues up to BGN 20,000,000 (twenty million leva), without the need to obtain for this purpose a resolution of the General Meeting of the Shareholders. The type of the bonds, the amount of the issue, the issue value of the bonds and all other conditions of the bond loan, according to art. 205 of the Commercial Act and the other provisions of the applicable legislation, shall be determined in the respective decision of the Board of Directors. In case a decision to increase the Company's capital is taken by the Board of Directors pursuant to this paragraph, the increase shall be made in accordance with the rules of the BEAM growth market and the procedure in art. 18 above. The Board of Directors is also authorized to make the respective amendments to the Articles of Association in order to reflect the capital increase in case the Board of Directors decides on such an increase in accordance with this paragraph.</p>
<p>(4) Съветът на директорите има право свободно да определя размера на всяка</p>	<p>(4) The Board of Directors has the right to freely determine the amount of each issue</p>

емисия ценни книжа по смисъла на ал. 3 по-горе, като има право да определя и възможност увеличението на капитала да бъде извършено, дори да не бъдат записани всички акции от емисията при спазване изискванията на правилата на пазара за растеж BEAM.	of securities within the meaning of para. 3 above, and has the right to decide on the possibility of the capital increase to be carried out even if not all shares of the issue are subscribed in compliance with the requirements of the rules of the BEAM growth market.
(5) Съветът на директорите на Дружеството има право да взема с единодушие и без предварително овластяване от Общото събрание съответните решения по чл. 236, ал. 3 от Търговския закон, за сключване на сделките по чл. 236, ал. 2 от ТЗ.	(5) The Company's Board of Directors shall be entitled to take unanimously and with no advance authorization by the General Meeting the respective decisions under article 236, paragraph 3 of the Commercial Act on execution of the transactions under article 236, paragraph 2 of the Commercial Act.
(6) Изразът „заинтересовани лица“ по смисъла на алинея 2, т. 6 от този член, както и навсякъде, където е споменат в този Устав, обхваща: членовете на Съвета на директорите на Дружеството, прокурист (в случай че бъде избран такъв), както и лица, които пряко или непряко притежават най-малко 25% (двадесет и пет процента) от гласовете в Общото събрание на Дружеството или го контролират, когато те или свързани с тях лица:	(6) The term “interested parties” within the meaning of paragraph 2, item 6 of this Article, as well as wherever it is mentioned in these Articles, includes: members of the Board of Directors of the Company, procurator (if elected), as well as and persons who directly or indirectly hold at least 25% (twenty-five percent) of the votes in the General Meeting of the Company or controls it when they or persons related to them:
а) са страна, неин представител или посредник по сделка с Дружеството, или в тяхна полза се извършват сделки или действия от страна на Дружеството; или	a) are a party, its representative or intermediary in a transaction with the Company, or transactions or actions are performed in their favor by the Company; or
б) притежават пряко или непряко поне 25% (двадесет и пет процента) от гласовете в общото събрание или контролират юридическо лице, което е страна, неин представител или посредник по сделката, или в чиято полза се извършват сделки или действия от страна на Дружеството;	b) directly or indirectly hold at least 25% (twenty five percent) of the votes in the General Meeting or control a legal entity that is a party, its representative or intermediary in the transaction, or in whose favor transactions or actions are performed by the Company;
в) са членове на съвета на директорите или прокуристи на юридическо лице по	(c) are members of the Board of Directors or procurators of a legal person referred to

буква „б“.	in point (b).
Кворум и мнозинства	Quorum and Majority
Чл. 37. Съветът на директорите може да взема решения, ако присъстват най-малко ½ от членовете му лично или представлявани от друг член на съвета. Никой присъстващ член не може да представлява повече от един отсъстващ.	Article 37. The Board of Directors shall be entitled to take decisions if at least ½ of the members thereof is present personally or represented by another board member. None of the present members shall be entitled to represent more than one of the members absent.
Чл. 38. Решенията на Съвета на директорите се вземат с мнозинство от 2/3 от всички членове, имащи право да гласуват, освен в случаите, когато законът или уставът изискват по-голямо мнозинство или единодушие за приемането на определени решения.	Article 38. The decisions of the Board of Directors shall be taken with majority of 2/3 of all members being entitled to vote, with the exception of the cases when the legislation or the Articles require higher majority or unanimity for the acceptance of certain decisions.
Дължимата грижа. Недопускане на конфликт на интереси	Due care. No conflict of interests.
Чл. 39. (1) Членовете на Съвета на директорите са длъжни да осъществяват функциите си с грижата на добрия търговец, да бъдат лоялни към Дружеството и да действат в най-добър интерес на неговите акционери, включително:	Article 39. (1) The members of the Board of Directors shall perform their functions and duties with the care of the good merchant, they shall be loyal to the Company and they shall act to best interests of the Company's shareholders, including:
1. да изпълняват задълженията си с присъщото на професионалиста умение, старание и отговорност и по начин, който обосновано считат, че е в интерес на всички акционери на Дружеството, като ползват само информация, за която обосновано считат, че е достоверна, пълна и навременна;	1. to perform their obligations and duties with the inherent to the professional skills, diligence and responsibility and in a manner they justifiably consider best in the interest of all shareholders of the Company, using only information they justifiably find reliable, complete and timely;
2. да предпочитат интереса на Дружеството и на инвеститорите във Дружеството пред своя собствен интерес и да не ползват за облагодетелстване на себе си или на други лица за сметка на Дружеството и акционерите факти и обстоятелства, които са узнали при изпълнение на служебните и професионалните си	2. to give priority to the interests of the Company and of the Company's investors over their own interests, and not act in their own favour or in favour of third parties on account of the Company and the shareholders, using facts and circumstances they have become aware of during the execution of their official and professional obligations;

задължения;	
3. да избягват преки или косвени конфликти между своя интерес и интереса на Дружеството, а ако такива конфликти възникнат – да ги разкриват своевременно и пълно и да не участват, както и не оказват влияние върху останалите членове на съвета, при вземането на решения в тези случаи;	3. to avoid direct or indirect conflicts of their own and the Company's interest, and if such conflicts arise – to disclose them completely in a timely manner, and not to participate or assert any influence on the remaining board members upon the decision-taking in such cases;
4. да не разпространяват информация за разискванията и решенията на заседанията на Съвета на директорите, както и друга непублична информация за Дружеството, включително и след като престанат да бъдат членове на Съвета на директорите, до публичното оповестяване на съответните обстоятелства от Дружеството; членовете на Съвета на директорите не могат да ползват за облагодетелстване на себе си или на други лица факти и обстоятелства, представляващи вътрешна информация или търговска тайна, които са узнали при изпълнение на служебните и професионалните си задължения, включително след като загубят качеството си членове на Съвета до публичното оповестяване на съответните обстоятелства; това задължение не се отнася за информация, която по силата на закон е достъпна за публиката или вече е разгласена от Дружеството;	4. not to disclose any information about the discussions and decisions of the meetings of the Board of Directors, as well as any other non-public information about the Company, including after they cease to be members of the Board of Directors, until the public disclosure of the respective circumstances by the Company; the members of the Board of Directors may not, for the benefit of themselves or others, use facts and circumstances constituting inside information or trade secrets which they have learned in the course of their official and professional duties, including after losing their status as members of the Board until the public announcement of the respective circumstances; this obligation does not apply to information that by law is available to the public or has already been disclosed by the Company;
5. да предоставят и оповестяват информация на акционери и инвеститори съгласно изискванията на нормативните и вътрешните актове на Дружеството.	5. to make available and disclose information to shareholders and investors in accordance with the by-laws and Company's internal regulations.
(2) Ал. 1 се прилага и спрямо физическите лица, които представляват юридическите лица - членове на Съвета на директорите, както и спрямо прокуристите.	(2) Paragraph 1 shall also be applicable to the physical persons representing the legal entities – members of the Board of Directors, as well as to the procurators.

<p>(3) При избирането и назначаването им от Общото събрание членовете на Съвета на директорите са длъжни да декларират пред Дружеството информация:</p>	<p>(3) Upon the election and the appointment of the members of the Board of Directors by the General Meeting, the members of the Board of Directors shall be obliged to declare before the Company information:</p>
<p>а) за юридическите лица, в които притежават пряко или непряко поне 25% (двадесет и пет процента) от гласовете в общото събрание или върху които имат контрол;</p>	<p>(a) for legal persons in which they directly or indirectly hold at least 25% (twenty-five percent) of the votes in the general meeting or over which they have control;</p>
<p>б) за юридическите лица, в чиито управителни или контролни органи участват, или чиито прокуристи са;</p>	<p>(b) for legal persons in whose management or control bodies they participate or whose procurators they are;</p>
<p>в) за известните им настоящи и бъдещи сделки, за които считат, че могат да бъдат признати за заинтересовани лица.</p>	<p>(c) for current and future transactions known to them which they consider may be recognized as interested parties.</p>
<p>Лицата по изречение първо са длъжни да актуализират декларацията в седемдневен срок от настъпване на съответните обстоятелства.</p>	<p>The persons under sentence one shall be obliged to update the declaration within seven days from the occurrence of the respective circumstances.</p>
<p>(4) Членовете на Съвета на директорите са длъжни всяка година да представят пред Дружеството актуална декларация по ал. 3 от настоящия член.</p>	<p>(4) The members of the Board of Directors shall be obliged every year to submit to the Company an up-to-date declaration under para. 3 of this Article.</p>
<p>Ред за работа на Съвета на директорите</p>	<p>Procedures of the Board of Directors</p>
<p>Чл. 40. (1) Съветът на директорите на Дружеството приема правила за работата си и избира председател и заместник-председател от своите членове.</p>	<p>Article 40. (1) The Company's Board of Directors shall adopt regulations for the work thereof and it shall elect Chairman and Vice Chairman among its members.</p>
<p>(2) Съветът на директорите се събира на редовни заседания най-малко веднъж месечно или на извънредни заседания, свикани от председателя.</p>	<p>(2) The Board of Directors shall hold regular meetings at least once monthly or it shall hold extraordinary meetings convoked by the Chairman.</p>
<p>(3) Председателят свика заседание чрез изпращане по e-mail на уведомления до всички останали членове на Съвета на директорите. Уведомленията се изпращат на посочен от всеки член на Съвета на директорите e-mail адрес в 7-</p>	<p>(3) The Chairman shall convoke meetings by sending notices to each member of the Board of Directors by e-mail. These notices shall be sent within 7 days before the meeting to e-mail addresses specified by each member of the Board of Directors</p>

дневен срок преди датата на заседанието, освен ако с оглед спешността на въпроса не се налага заседанието да бъде свикано в по-кратък срок.	unless, considering the urgency of the matter, it is necessary to convoke the meeting within a shorter period.
(4) Всеки член на Съвета на директорите може да поиска от председателя да свика заседание за обсъждане на отделни въпроси. В този случай Председателят е длъжен да свика заседание в сроковете и по реда на алинея 3.	(4) Each member of the Board of Directors shall be entitled to request from the Chairman to convoke a meeting for discussing particular matters. In such cases the Chairman is obligated to convoke the meeting within the terms and under the regulations of paragraph 3.
(5) В уведомлението за свикване на заседание задължително се посочва мястото, датата, часа на заседанието и предложениия дневен ред.	(5) The notice for meeting convocation shall mandatory state the place, date, time of the meeting and the proposed agenda as well.
(6) Уведомяване за свикване на заседание не е необходимо за присъстващите членове, ако същите на предходното заседание на Съвета на директорите са уведомени за мястото, датата, часа и дневния ред на следващото заседание. Неприсъстващите членове се уведомяват съгласно ал. 3 и 4.	(6) No notice for convocation of a meeting is needed for the attended members, if the latter have been notified about the place, date, time and agenda of the next meeting during the preceding meeting of the Board of Directors. The members failing to attend such preceding meeting shall be notified in accordance with paragraphs 3 and 4.
(7) Всеки от членовете на Съвета на директорите може да изисква от председателя или от другите членове на Съвета необходимите материали, отнасящи се до въпросите, които ще бъдат разисквани на предстоящото заседание.	(7) Each member of the Board of Directors shall be entitled to request from the Chairman or the other Board members the necessary materials related to the matters to be discussed at the coming meeting.
(8) Съветът на директорите може да взема решения и присъствено, ако всички членове са заявили писмено съгласието си за решенията.	(8) The Board of Directors can adopt decisions <i>in absentia</i> , if all members have provided their written consent about such decisions.
Протоколи	Minutes
Чл. 41. (1) За решенията на Съвета на директорите се водят протоколи, които се подписват от всички членове, присъствали на заседанието.	Article 41. (1) Minutes, signed by any and all members attending the meeting, shall be kept of the decisions of the Board of Directors.
(2) Протоколите се съхраняват от	(2) The Minutes shall be kept by explicitly

специално определено за тази цел лице.	appointed person for such person.
(3) Протоколите от заседанията на Съвета представляват търговска тайна. Факти и обстоятелства от тях могат да бъдат публикувани, оповестявани или довеждани до знанието на трети лица единствено по решение на Съвета на директорите или когато нормативен акт изисква това.	(3) The Minutes of the Board of Directors shall be a trade secret. Any facts and circumstances therein shall be published, disclosed or given to any third parties only by decision of the Board of Directors or in case a legal regulation provides for such disclosure.
Отговорност	Liability and responsibility
Чл. 42. (1) Членовете на Съвета на директорите задължително дават парична гаранция за своето управление в размер, определен от Общото събрание, но не по-малко от 3-месечното им брутно възнаграждение, в седемдневен срок от избирането им.	Article 42. (1) The members of the Board of Directors shall mandatory provide monetary guarantee for their management in amount determined by the General Meeting, but not less than the 3-month gross remuneration thereof, within seven days following their election.
(2) Членовете на Съвета на директорите отговарят солидарно за вредите, които са причинили на Дружеството.	(2) The members of the Board of Directors shall be jointly liable for any and all damages they have caused to the Company.
(3) Всеки от членовете на Съвета на директорите може да бъде освободен от отговорност, ако се установи, че няма вина за настъпилите вреди.	(3) Each member of the Board of Directors can be released of liability if established that the damages have occurred through no fault of her/his own.
Правила за определяне на възнагражденията на членовете на Съвета на директорите	Rules on determination of the remunerations of the members of the Board of Directors
Чл. 43. (1) Всеки от членовете на Съвета на директорите може да получава месечно възнаграждение, определено по решение на Общото събрание на акционерите, като възнаграждението на членовете на Съвета на Директорите не може във всеки случай да надхвърля 7 пъти минималния осигурителен доход за съответната длъжност по отношение на тези членове на Съвета на директорите, които са натоварени с представителството на Дружеството, и 3 пъти минималния осигурителен доход за съответната длъжност по отношение на останалите членове на Съвета на	Article 43. (1) Each member of the Board of Directors may receive a monthly remuneration determined by a decision of the General Meeting of Shareholders, whereby the remuneration of the members of the Board of Directors could not exceed 7 times the minimum social insurance income for the respective position with respect to the members of the Board of Directors which are authorised to represent the Company and 3 times the minimum social insurance income for the respective position for the members of the Board of Directors which are not authorised to represent the Company.

Директорите.	
(2) Освен месечното възнаграждение по ал. 1, по решение на Общото събрание на акционерите председателят и заместник председателят на Съвета на директорите, както и изпълнителните директори и други членове на Съвета на директорите, могат да получават допълнително възнаграждение (тантиеми), определено на база нетната стойност на активите на Дружеството за една акция преди изплащането на дивиденди, както и други форми на възнаграждения за постигнати резултати в управлението на активите на Дружеството. За целта, Съветът на Директорите може да изготвя и внася за одобрение от Общото събрание мотивирано предложение за изплащане на такива възнаграждения за постигнат резултат.	(2) In addition to the monthly remuneration under paragraph 1, by virtue of a decision of the General Meeting of Shareholders the Chairman and the Vice Chairman of the Board of Directors, as well as the Executive Directors and other members of the Board of Directors may be entitled to receive additional remuneration (tantiemes) set based on the net value of the Company's assets per share prior to the payment of dividends, as well as other forms of remuneration based on the achieved results in the management of the assets of the Company. For the purposes the Board of Directors may prepare and submit for approval before the General Meeting of Shareholders a motivated proposal for payment of such remunerations for achieved results.
(3) Лицата по ал. 1 и 2 могат да получават различни по размер възнаграждения.	(3) The persons under paragraphs 1 and 2 may receive different in amount remunerations.
(4) Възнаграждението по ал. 1 се изплаща ежемесечно по банкова сметка в първия работен ден на месеца, следващ месеца, за който се дължи, а възнаграждението по ал. 2 - по банкова сметка до пет работни дни след датата на вземане на съответното решение на Общото събрание на Дружеството.	(4) The remuneration under paragraph 1 shall be paid monthly transferred to a bank account on the first business day of the month following the month for which the remuneration is due, and the remuneration under paragraph 2 – to a bank account within five business days following the respective decision of the General Meeting of Shareholders.
(5) Във всички случаи възнаграждението на членовете на Съвета на директорите следва да е съобразено с изискванията на чл. 44 от този Устав, регламентиращ максималния размер на разходите за управление на Дружеството.	(5) In any case, the remuneration of the members of the Board of Directors should comply with the requirements of art. 44 of these Articles, regulating the maximum amount of management expenses of the Company.
Разходи за управление	Management expenses
Чл. 44. (1) Разходи за управление на Дружеството са всички разходи по управлението и обслужването,	Article 44. (1) All management and service expenses, including expenses for remunerations of the members of the Board

включително разходи за възнаграждения на членове на Съвета на директорите, както и разходите за възнаграждение на обслужващото/ите дружество/а.	of Directors, as well as expenses for remuneration of the managing company/ies, shall be considered management expenses.
(2) Максималният размер на разходите за управление на Дружеството в рамките на една календарна година не може да надхвърля 8 % (осем на сто) от стойността на активите по баланса, включен в годишния финансов отчет на Дружеството за годината на начисляването на разходите.	(2) The maximum amount of the management expenses of the Company within one calendar year may not exceed 8 % (eight percent) of the value of the assets on the balance sheet included in the annual financial statements of the Company for the year of accrual of expenses.
РАЗДЕЛ ТРЕТИ	SECTION III
Обслужващо дружество	Managing Company
Чл. 45. (1) По единодушно решение на Съвета на директорите, Дружеството възлага с писмен договор на едно или повече търговски дружества правомощия да взема следните решения:	Article 45. (1) By unanimous decision of the Board of Directors, the Company shall assign with a written contract to one or more companies powers to resolve on the following matters:
(2) Размерът на възнаграждението на обслужващо дружество следва да бъде обоснован с оглед на характера и обема на възложената работа, и пазарните условия в страната. Размерът на възнаграждението се определя с решение на Съвета на директорите при спазване разпоредбата на чл. 44 от Устава.	(2) The amount of the remuneration of a managing company should be justified in view of the nature and volume of the assigned work, and the market conditions in the country. The amount of the remuneration is determined by a decision of the Board of Directors in compliance with the provision of Art. 44 of the Articles.
Съдържание на договора с обслужващото дружество	Contents of the contract with the managing company
Чл. 46. Договорът с обслужващото дружество съдържа най-малко: 1. пълни данни за страните по договора; 2. точно описание на дейностите – предмет на договора; 3. срок на договора; 4. точен размер на възнаграждението или схема за определянето му, начин и срок на плащане; 5. права и задължения на Дружеството в	Article 46. The contract with the managing company shall contain at least: 1. full data for the parties to the contract; 2. exact description of the activities - subject of the contract; 3. term of the contract; 4. exact amount of the remuneration or scheme for its determination, manner and term of payment; 5. rights and obligations of the Company in

<p>качеството му на възложител;</p> <p>6. права и задължения на обслужващото дружество в качеството му на изпълнител;</p> <p>7. отговорност на страните в случай на неизпълнение на задълженията им по договора и начин за реализирането ѝ;</p> <p>8. режим на прекратяване на договора по взаимно съгласие и по инициатива на една от страните, срок на предизвестие или отсъствие на такъв в зависимост от основанието за прекратяване, последици от прекратяването;</p> <p>9. начин и срокове за отчетност на изпълнението и правила за приемане на отчетите;</p> <p>10. разумен и справедлив начин за уреждане на споровете между страните и попълване на празноти в договора, приложимо право;</p> <p>11. начин, адреси и определени лица за поддържане на комуникация между страните.</p>	<p>its capacity of assignor;</p> <p>6. rights and obligations of the managing company in its capacity of contractor;</p> <p>7. liability of the parties in case of non-fulfillment of their obligations under the contract, otherwise for its realization;</p> <p>8. regime of termination of the contract by mutual consent and on the initiative of one of the parties, term of notice or absence of such depending on the grounds for termination, consequences of the termination;</p> <p>9. manner and terms for reporting of the implementation and rules for acceptance of the reports;</p> <p>10. reasonable and fair way for settling the disputes between the parties and filling in gaps in the contract, applicable law;</p> <p>11. manner, addresses and certain persons for maintaining communication between the parties.</p>
<p>Права и задължения на обслужващото дружество</p>	<p>Rights and Obligations of the Managing Company</p>
<p>Чл. 47. (1) Във връзка с оперативното управление на дейността на Дружеството и осигуряване на неговите цели, обслужващото дружество (или дружества, ако е повече от едно) отговаря за извършването на част или всички от следните дейности, свързани с недвижимите имоти – собственост на Дружеството, или в които Дружеството възнамерява да инвестира:</p> <p>1. проучване на статута на набеязаните недвижими имоти, на липсата или наличието на тежести, на правните ограничения, на които се подчинява съответния имот, собственици, събиране на необходими документи с оглед получаване на възможно най-пълна</p>	<p>Article 47. (1) In connection with the operational management of the activity of the Company and ensuring its goals, the managing company (or companies, if there is more than one) shall be responsible for the performance of part or all of the following activities, related to the real estates - property of The Company, or in which the Company intends to invest:</p> <p>1. study of the status of the identified real estates, of the absence or presence of encumbrances, of the legal restrictions to which the respective property is subject, owners, collection of necessary documents in order to obtain the most complete</p>

<p>информация за имота и евентуално подготовка на прехвърлителна сделка, включително предлагане на Дружеството сключването на договори в изискуемата от закона форма за разпоредителни сделки с недвижими имоти;</p> <p>2. набавяне, издаване и получаване на всички документи, необходими за извършване на разрушителни дейности (на стари сгради в парцели – собственост на Дружеството), организиране на започването, провеждането и приключването на строежа на нови сгради и съоръжения, получаване на разрешение за ползване и извършване на всички строителни дейности, като за целта провежда търгове на пазарен принцип и избира и сключва договори със съответните участници в строителния процес от името и за сметка на Дружеството;</p> <p>3. въвеждането на имотите – собственост на Дружеството в експлоатация, извършването на довършителни работи и подготовката им за отдаване под наем, лизинг, аренда и/или продажба;</p> <p>4. сключване на договори за наем, лизинг, аренда и/или продажба на недвижими имоти – собственост на Дружеството, контрол върху изпълнението на тези договори, събиране на дължимите по тях възнаграждения, поддържане на недвижимите имоти – обект на сключените договори, прекратяване на договорите и реализиране на отговорността по тях в случай на неизпълнение, включително дейността по принудително събиране на вземания, произтичащи от договорите;</p> <p>5. управление и ремонт на недвижими</p>	<p>information about the property and possible preparation of a transfer transaction, including offering the Company the conclusion of contracts in the form required by law for disposition transactions with real estate;</p> <p>2. acquisition, issuance and receipt of all documents necessary for carrying out demolition activities (of old buildings in plots - property of the Company), and organisation of the beginning, carrying out and completion of the construction of new buildings and facilities, obtaining permission for use and execution of all construction activities, whereby for the above purposes organises and carries out tenders on market principles and chooses and concludes contracts with the respective participations in the construction process on behalf of and for the account of the Company;</p> <p>3. the commissioning of the properties - property of the Company, the performance of finishing works and their preparation for renting, leasing, renting and / or selling;</p> <p>4. concluding contracts for rent, leasing, rent and/or sale of real estates - property of the Company, control over the implementation of these contracts, collection of the remunerations due under them, maintenance of the real estates - object of the concluded contracts, termination of the contracts and realization of the responsibility under them in case of non-fulfillment, including the activity of compulsory collection of receivables arising from the contracts;</p> <p>5. management and repair of real estate -</p>
--	--

<p>имоти – собственост на Дружеството;</p> <p>6. водене и съхраняване на счетоводна и друга отчетност на Дружеството и кореспонденция и организиране на предоставянето на правни услуги в полза на Дружеството;</p> <p>7. създаване на финансово - икономически модели и структуриране на инвестиционни проекти в недвижими имоти;</p> <p>8. изготвяне на кредитни обосновки за инвестиционни кредити;</p> <p>9. всички други действия, възложени му от Дружеството съгласно подписания между тях договор в рамките на предмета на дейност на Дружеството.</p>	<p>property of the Company;</p> <p>6. keeping and storing accounting and other reporting of the Company and correspondence and organisation of the provision of legal services for the Company;</p> <p>7. creation of financial-economic models and structuring of investment projects in real estates;</p> <p>8. preparation of credit justifications for investment loans;</p> <p>9. all other actions assigned to it by the Company according to the contract signed between them within the subject of activity of the Company.</p>
<p>(2) Обслужващото дружество е длъжно да се отчита на Съвета на директорите за извършената дейност най-малко веднъж на всяко тримесечие.</p>	<p>(2) The managing company shall be obliged to report to the Board of Directors for the performed activity at least once every quarter.</p>
<p>(3) Обслужващото дружество може да представлява Дружеството и да извършва действия от негово име и за негова сметка в рамките на изрично писмено упълномощаване. При изпълнение на възложените дейности и след предварително съгласуване с Дружеството и получаване на одобрението на Съвета на Директорите, обслужващото дружество има право да използва и упълномощава строители, работници, архитекти, технически специалисти, адвокати, консултанти и други дружества за изпълнение на отделни действия, но не може да предоставя на трето лице цялостната дейност, която му е възложена.</p>	<p>(3) The managing company may represent the Company and perform actions on its behalf and for its account within the framework of an explicit written authorization. Upon performance of the assigned activities and after prior coordination with the Company and obtaining the approval of the Board of Directors, the managing company has the right to use and authorize builders, workers, architects, technicians, lawyers, consultants and other companies to perform certain actions, but it cannot provide to a third party the entire activity assigned to it.</p>
<p style="text-align: center;">ГЛАВА СЕДМА</p> <p style="text-align: center;">ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ</p>	<p style="text-align: center;">CHAPTER SEVEN</p> <p style="text-align: center;">ANNUAL CLOSING</p>
<p style="text-align: center;">Документи по годишното</p>	<p style="text-align: center;">Documents on the Annual Closing</p>

приключване	
Чл. 48. (1) До края на месец февруари ежегодно Съветът на директорите съставя за изтеклата календарна година финансов отчет и доклад за дейността и го представя на изборения/те от Общото събрание регистрирани одитори.	Article 48. (1) Until the end of February each year the Board of Directors shall prepare for the calendar year passed financial statements and activity report, and it shall submit them to the appointed by the General Meeting certified auditor(s).
(2) Когато Общото събрание не е избрало регистрирани одитори до изтичане на календарната година, по молба на Съвета на директорите или на отделен акционер той/те се назначава/т от Агенцията по вписванията.	(2) In case the General Meeting has not appointed certified auditors until the end of the calendar year, upon application by the Board of Directors or by individual shareholder(s) such auditor(s) shall be appointed by the Registry Agency.
Отчет за дейността	Activity Report
Чл. 49. (1) След постъпването на доклада на регистрираните одитори, Съветът на директорите представя на Общото събрание финансов отчет, доклад за дейността и доклада на одиторите.	Article 49. (1) Following the submission of the certified auditors' report, the Board of Directors shall submit to the General Meeting the financial statements, activity report and auditor's report.
(2) В доклада за дейността се описват протичането на дейността и състоянието на Дружеството, и се разяснява годишния финансов отчет. Докладът съдържа и друга информация, изискуема от действащите нормативни актове.	(2) The Activity Report shall describe the business's progress and Company's standing, and it shall provide explanations to the annual financial statements. The report shall include also other information required under the legal regulations in effect.
Фонд „Резервен“	“Reserves” Fund
Чл. 50. (1) Дружеството е длъжно да образува фонд „Резервен“.	Article 50. (1) The Company shall create “Reserves” Fund.
(2) Източници на фонд „Резервен“ са:	(2) The “Reserves” Fund's sources are as follows:
1. най-малко 1/10 от печалбата, която се отделя, докато средствата във фонда стигнат 1/10 или по-голяма част от капитала, определена от устава;	1. At least 1/10 of the profit, which has to be set aside until the funds in the fund reach 1/10 of the capital, or bigger amount as provided for in the Articles;
2. средствата, получени над номиналната стойност на акциите и облигациите при издаването им;	2. The proceeds received in excess of the nominal value of the shares and debentures upon the issuance thereof;
3. сумата на допълнителните плащания,	3. The amount of the additional

които правят акционерите срещу предоставени им предимства за акциите;	contributions the shareholders make against granted to them preferential rights in relation to the shares;
4. други източници, предвидени в устава или по решение на общото събрание.	4. Other sources as provided for in the Articles or pursuant to a decision of the General Meeting.
(3) Средствата на фонд „Резервен“ могат да се използват само за:	(3) The funds from the “Reserves” Fund can be used only for:
1. покриване на годишната загуба;	1. Covering the annual loss;
2. покриване на загуби от предходната година.	2. Covering losses from previous years.
(4) Когато средствата на фонд „Резервен“ надхвърлят 1/10 или определената от устава по-голяма част от капитала, по-големият размер може да бъде използван и за увеличаване на капитала.	(4) When the funds in the “Reserves” Fund exceed 1/10 of the capital or bigger amount thereof in accordance with the Articles, the amount in excess may be used also for capital increase.
ГЛАВА ОСМА	CHAPTER EIGHT
РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ПЕЧАЛБАТА	PROFIT DISTRIBUTION
Изплащане на дивиденди	Payment of dividends
Чл. 51. Дружеството разпределя като дивидент не по-малко от 50 % (петдесет процента) от печалбата си за финансовата година. Печалбата се разпределя по решение на Общото събрание и в съответствие с този Устав и действащото законодателство.	Article 51. The Company distributes as dividend not less than 50% (fifty percent) of its profit for the financial year. The profit is distributed by decision of the General Meeting of the Shareholders and in accordance with these Articles and the current legislation.
Чл. 52. (1) Общото събрание приема решение за разпределение на частта от печалбата на Дружеството, подлежаща на разпределение като дивиденди, като реда за разпределение на дивидент и акционерите, които имат право да получат такъв, се определят съгласно условията на пазара БЕАМ. В това решение се определя:	Article 52. (1) The General Meeting shall take a resolution for the distribution of a portion from the profit of the Company which is distributable as dividends, whereby the procedure for distribution of dividends and the determination of the shareholders entitled to receive such shall be in accordance with the rules of the BEAM market. The resolution shall determine:
<ul style="list-style-type: none"> • дали са спазени изискванията за разпределение на печалбата, 	<ul style="list-style-type: none"> • if the requirements for profit distribution as set out by the

посочени в съответните нормативни актове и правила;	Commercial Act and the POSA are met;
• размерът на дивидента за всяка акция;	• the amount of the dividend for one share;
• срока и начина на изплащането.	• the term and the manner of payment.
(2) Дружеството може да изплаща при съответно прилагане на чл. 247а от Търговския закон:	(2) The Company may pay, accordingly applying art. 247a of the Commerce Act:
1. годишен дивидент, и	1. annual dividend;
2. 6-месечен дивидент на базата на 6-месечен финансов отчет, ако са изпълнени следните условия:	2. 6-month dividend based on a 6-month financial statement if the following conditions are met:
а) Дружеството има изготвен 6-месечен финансов отчет; към отчета е изготвен доклад на базата на счетоводната информация, доказващ, че Дружеството разполага с достатъчно средства за изплащане на дивидентите и че изплащането им няма да доведе до задлъжнялост на Дружеството към кредитори, персонал, бюджет и други;	a) The Company has prepared 6-month financial statements; a report has been prepared to the statements on the basis of the accounting information proving that the Company has sufficient funds to pay the dividends and that their payment will not lead to the Company's indebtedness to creditors, staff, budget, etc.;
б) финансовият резултат на Дружеството за 6-месечния период е печалба и има решение на Общото събрание на акционерите за разпределение на печалбата;	b) the financial result of the Company for the 6-month period is a profit and there is a resolution of the General Meeting of Shareholders for distribution of profits;
в) размерът на средствата, които могат да бъдат разпределени в съответствие с чл. 247а от Търговския закон, не трябва да надвишава общата печалба, получена като:	c) the amount of funds which may be distributed in accordance with art. 247a of the Commercial Act shall not exceed the total profit calculated as follows as:
аа) текущия счетоводен резултат за периода от 1 януари до 30 юни на текущата година;	aa) the current accounting result for the period from 1 January to 30 June of the current year;
бб) неразпределена печалба от предходни години;	bb) retained earnings from previous years;
вв) сумата на резерви, разпределянето на които не е забранено от закон или устава на Дружеството;	cc) the amount of reserves, the allocation of which is not prohibited by law or the Company's Articles of Association;
гг) общата сума по букви „аа“ - „вв“ се	dd) the total amount under points "aa" -

<p>намалява с пренесените загуби и законовите резерви, образувани в съответствие с изискванията на чл. 246 от Търговския закон и/или задължителните резерви по устава на Дружеството;</p>	<p>"cc" shall be reduced by the losses transferred and the legal reserves established in accordance with the requirements of art. 246 of the Commercial Act and/or the mandatory reserves of the Company's Articles of Association;</p>
<p>г) Дружеството няма поети и неизплатени задължения, чийто срок на погасяване е изтекъл преди приемане на решението за разпределение на печалбата, и след изплащането на междинните дивиденди ще бъде в състояние да изпълни своите задължения за текущата финансова година.</p>	<p>d) the Company has no incurred and outstanding liabilities which repayment term has expired prior to the adoption of the distribution of profits resolution and after the payment of the interim dividend will be able to meet its obligations for the current financial year.</p>
<p>(3) Правото да получат дивидент имат лицата, вписани в регистрите на „Централен депозитар“ АД като такива с право на дивидент на 14-ия ден след деня на Общото събрание на акционерите, на което е приет годишният, съответно 6-месечният финансов отчет и е взето решение за разпределение на печалбата.</p>	<p>(3) The right to receive a dividend have the persons entered in the registers of the Central Depository as those entitled to a dividend on the 14th day after the day of the General Meeting of Shareholders, at which the annual or 6-month financial statements are adopted and a decision is made for distribution of profit.</p>
<p>(4) Дружеството осигурява изплащането на гласувания дивидент в 90-дневен срок от провеждането на Общото събрание на акционерите, на което е гласуван дивидентът. Изплащането на дивидента се извършва със съдействието на „Централен депозитар“ АД, като разходите по изплащането му са за сметка на Дружеството.</p>	<p>(4) The Company shall ensure the payment of the dividend voted within 90 days of the holding of the General Meeting of Shareholders at which the dividend is voted. The payment of the dividend shall be made in cooperation with the Central Depository and the costs for its payment are for the account of the Company.</p>
<p style="text-align: center;">ГЛАВА ДЕВЕТА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДРУЖЕСТВОТО</p>	<p style="text-align: center;">CHAPTER NINE TERMINATION OF THE COMPANY</p>
<p>Чл. 53. Дружеството се прекратява:</p>	<p>Article 53. The Company shall be terminated:</p>
<p>1. по решение на Общото събрание;</p>	<p>1. Upon decision of the General Meeting;</p>

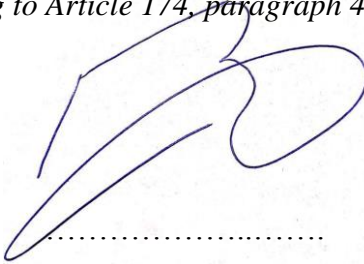
2. с изтичане на срока, за който е било образувано. Общото събрание може да вземе решение за продължаване на срока преди изтичането му;	2. With the expiration of term for which it has been incorporated. The General Meeting shall be entitled to take decision for continuation of the term, prior to the expiration thereof;
3. при обявяването му в несъстоятелност;	3. Upon declaring the Company insolvent and/or bankrupt;
4. с решение на съда по седалището по иск на прокурора, ако дружеството преследва забранени от закона цели;	4. By court decision within the jurisdiction where the head office is located, upon prosecutor's claim, in case the Company pursues prohibited by the law goals;
5. когато чистата стойност на имуществото на дружеството по чл. 247а, ал. 2 спадне под размера на вписания капитал; ако в срок една година общото събрание не вземе решение за намаляване на капитала, за преобразуване или прекратяване, дружеството се прекратява по реда на т. 4;	5. When the company property's net value under article 247a, paragraph 2 falls below the amount of the subscribed capital; if within one year the General Meeting fails to take decision for capital decrease, for restructuring or termination, the Company shall be terminated under the provisions of item 4;
6. ако в продължение на 6 месеца броят на членовете на съвет на дружеството е по-малък от предвидения в закона минимум, то може да бъде прекратено по реда на т. 4.	6. If for the duration of 6 months the number of the members of a Company's board is less than the one legally set, the Company can be terminated under the provisions of item 4.
ГЛАВА ДЕСЕТА	CHAPTER TEN
ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ	FINAL PROVISIONS
§1. За всички въпроси, които не са изрично уредени в този устав, намират приложение разпоредбите на Търговския закон.	§1. The regulations of the Commercial Act shall be applicable to any and all matters not settled explicitly in the present Articles of Incorporation.
§2. В случай на несъответствие между разпоредби на устава и на нормативен акт, прилага се последния, без да е необходимо изменение в устава, освен ако това изрично не се предвижда от нормативния акт.	§2. In case of discrepancies between the provisions of the Articles and any legal regulation, the latter shall have priority and be applicable, with no requirement for amending the Articles, unless such is provided for in the legal regulation.

Този Устав е приет от Общото събрание на акционерите в „Инфинити Капитал“ АД, проведено на 03.08.2021 г. под формата на „Устав под условие“, допълнен с решение на Съвета на директорите на „Инфинити Капитал“ АД от, съгласно овластяване по силата на решение на Общото събрание от 31.05.2021 г.

This Articles of Association were adopted by the General Meeting of the Shareholders of Infinity Capital AD, held on 03.08.2021 in the form of a “Conditional Articles of Association”, supplemented by a decision of the Board of Directors of Infinity Capital AD, according to the authorization by virtue of a decision of the General Assembly of 31.05.2021

Заверен препис съгласно чл. 174, ал. 4 от Търговския закон : /

Verified copy according to Article 174, paragraph 4 of the Commercial Act:



Георги Димитров – Изпълнителен Директор на „Инфинити Капитал“ АД/

Georgi Dimitrov - Executive Director of Infinity Capital AD